

Sitzungsprotokoll
über die
(16.) SECHZEHNTE SITZUNG DES GEMEINDERATES

Datum: 20. Juni 2023
Ort: Sitzungssaal des Gemeindeamtes
Beginn: 18.00 Uhr
Ende: 18.33 Uhr
Vorsitz: Bürgermeister Herbert Thumpser, MSc

Außer dem Vorsitzenden sind anwesend:

Die Gemeindevorstandsmitglieder:

gfGemR Bacher Daniela Ing.
gfGemR Edelmaier Georg
gfGemR Steiner Peter
gfGemR Waldbauer Christine

Die Gemeinderatsmitglieder:

GemR Cech Petra
GemR Dietrich Gregor
GemR Fumicz Dr. Michael
GemR Prommer Gebhard
GemR Rauchenberger Michael
GemR Sachs Helma
GemR Schädli Wolfgang
GemR Schieder Renate (ab 18:16 Uhr/TOP 9)
GemR Waldbauer Rudolf Ing.
GemR Wollinger Marcell
GemR Wollinger Sabine

entschuldigt:

VBgm Feichtinger Monika
GemR Grindel Melanie
GemR Gürbüz Ender Ing.
gfGemR Indra Christopher
gfGemR Streicher Alfred
GemR Deingruber Erich
GemR Trost Johannes Ing. MA

Schriftführer: Thomas Hochebner

Außerdem anwesend: AL Ing. Alois Reinprecht

Feststellung des Vorsitzenden:

Die rechtzeitige und ordnungsgemäße Einladung sämtlicher Mitglieder des Gemeinderates erscheint ausgewiesen.

Der Gemeinderat zählt 23 Mitglieder, anwesend sind bei Sitzungsbeginn der Vorsitzende und 15 Mitglieder des Gemeinderates.

Die zur Gültigkeit von Beschlüssen erforderliche Anwesenheit von mindestens zwei Drittel aller Mitglieder des Gemeinderates ist gegeben. Der Gemeinderat ist daher beschlussfähig. Die Abstimmung erfolgt durch Erheben der Hand. Die Sitzung ist öffentlich.

Sitzungsverlauf und Beschlüsse:

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit begrüßt der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser die Gemeinderatsmitglieder.

Tagesordnungspunkt 01

Genehmigung der Tagesordnung

Der Bürgermeister stellt fest, dass die Tagesordnung jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen ist und befragt die Mitglieder des Gemeinderates, ob es Einwände gibt.

Nach Befragung der Mitglieder, ob es Einwände gegen die Tagesordnung gibt, und keine Einwände erhoben wurden, wird die Tagesordnung wie folgt festgesetzt:

Die Tagesordnung ist jedem Gemeinderatsmitglied mit der Einladung zugegangen.

- 01: Genehmigung der Tagesordnung
- 02: Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 28. März 2023
- 03: Wahl eines Gemeinderatsmitgliedes in den Wirtschafts- und den Kulturausschuss
- 04: Bestellung eines Mitgliedes in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde
- 05: Bestellung eines Mitgliedes in den Prüfungsausschuss des Musikschulverbandes
- 06: Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 6. Juni 2023
- 07: Namhaftmachung einer gefugten Person gemäß § 26 Abfallwirtschaftsgesetz, Übertragung an GVA Lilienfeld, Annalena Schleifer
- 08: Errichtung eines gemeindeübergreifenden Wertstoffsammelzentrums – Grundsatzbeschluss
- 09: Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2/3, Mietvertrag Moustapha Ba
- 10: Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/2, Mietvertrag Manfred Hohenwarter
- 11: Gemeindewohnhaus Rathausplatz 5/9, Mietvertrag Hermine Bieder
- 12: Schul- und Kindergartenjausenboxen für Neueinsteiger, Ankauf
- 13: Kindergarten, Essensbeitrag, Anpassung, Beschluss
- 14: Volksschule, Ankauf von zwei interaktiven Flügeltafeln
- 15: Kulmhofsiedlung, Straßenbauarbeiten oberer Abschnitt, Auftragsvergabe
- 16: Hochwasserschutzanlage „Traisen Hochwasserschutz 2.BA“, Perlmosser Au, Übernahme in die Erhaltung und Übernahme des Wasserrechtes

- 17: Friedhof, Urnenhain, Erd- und Baumeisterarbeiten für Erweiterung, Auftragsvergabe
- 18: Gemeindeverband der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg; Erlass der Kommunalsteuer 2019 - 2021
- 19: Subventionen
 19.1. Elternverein Traisen
 19.2. Elternverein HLW Türnitz
 19.3. Gemeindeverband der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg
 19.4. Museum Lilienfeld
- 20: Personalangelegenheiten
 20.1 Ing. Alois Reinprecht, Ruhestandsversetzung
 20.2 Ing. Alois Reinprecht, Anerkennung
 20.3 Thomas Hochebner, Dienstauftrag Amtsleitung
 20.4 Bianca Bauer, außerordentliche Vorrückung

Weiters stellt der Vorsitzende den Antrag, den Tagesordnungspunkt 20 „Personalangelegenheiten“ in einer nichtöffentlichen Sitzung zu behandeln.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Nach Abhandlung der Tagesordnung besteht die Möglichkeit von Anfragen.

Tagesordnungspunkt 02	Genehmigung des Sitzungsprotokolls vom 28. März 2023
------------------------------	---

Da gegen das Sitzungsprotokoll vom 28. März 2023 keine schriftlichen Einwände eingebracht wurden, stellt der Vorsitzende fest, dass dieses Sitzungsprotokoll als genehmigt gilt.

Tagesordnungspunkt 03	Wahl eines Gemeinderatsmitgliedes in den Wirtschafts- und den Kulturausschuss
------------------------------	--

Sachverhalt:

Bürgermeister Herbert Thumpser berichtet, dass durch den Mandatsverzicht der Frau Sigrid Steindl als Gemeinderatsmitglied der ÖVP sowie die Einberufung des Ersatzkandidaten Herrn Ing. Rudolf Waldbauer, welcher am 02.05.2023 vom Bürgermeister angelobt wurde, eine Ergänzungswahl in den Wirtschaftsausschuss sowie in den Kulturausschuss erforderlich ist.

Die Wahlpartei ÖVP hat einen entsprechenden Wahlvorschlag für die Neubesetzung der Mandate in den beiden Ausschüssen eingebracht.

Der Wahlvorschlag wurde vom Bürgermeister überprüft und festgestellt, dass dieser keine Mängel aufweist.

Hierauf verliert Bürgermeister Thumpser den Wahlvorschlag der ÖVP:

Gemäß §§ 102 der Gemeindeordnung 1973 wird als neues Mitglied in den Gemeinderatsausschüssen der Marktgemeinde Traisen vorgeschlagen:

Wirtschaftsausschuss und Kulturausschuss:

GemR Ing. Rudolf Waldbauer

(anstelle von GemR Sigrid Steindl)

Auf Grund des eingebrachten Wahlvorschlages wird die Ergänzungswahlhandlung über den Wahlvorschlag der ÖVP durchgeführt.

GemR Sabine Wollinger und GemR Dr. Michael Fumicz werden vom Bürgermeister zur Auszählung der Stimmzettel herangezogen.

Nach Verteilung der Stimmzettel, wird ein geheimer Wahlvorgang durchgeführt. Die mit Stimmzettel vorgenommene Abstimmung über den Wahlvorschlag der ÖVP bringt folgendes Ergebnis:

Es wurde gewählt:

in den Wirtschafts- und den Kulturausschuss:	GemR Ing. Rudolf Waldbauer
	16 abgegebene Stimmen
	0 ungültige Stimmen
	16 gültige Stimmen

GemR Ing. Rudolf Waldbauer ist somit mit 16 Stimmen als Mitglied des Wirtschafts- und des Kulturausschusses gewählt.

Der Gemeinderat Ing. Rudolf Waldbauer erklärt über Befragen des Vorsitzenden, dass er die Wahl in die beiden Ausschüsse annimmt.

Somit ist die Ergänzungswahl für den Wirtschafts- und den Kulturausschuss abgeschlossen und das neue Mitglied gewählt. Die abgegebenen Stimmzettel werden zum Wahlakt genommen.

Tagesordnungspunkt 04 Bestellung eines Mitgliedes in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Anstelle der mit 12. April 2023 ausgeschiedenen Gemeinderätin Frau Sigrid Steindl soll der Gemeinderat Herr Michael Rauchenberger in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen nominiert werden

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde durch die ÖVP Traisen gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle beschließen, Herrn Gemeinderat Michael Rauchenberger in den Schulausschuss der Mittelschulgemeinde Traisen zu bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 05 Bestellung eines Mitgliedes in den Prüfungsausschuss des Musikschulverbandes

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Anstelle der mit 12. April 2023 ausgeschiedenen Gemeinderätin Frau Sigrid Steindl soll der Gemeinderat Herr Michael Rauchenberger in den Prüfungsausschuss des

Gemeindeverbandes der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg nominiert werden

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde durch die ÖVP Traisen gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle beschließen, Herrn Gemeinderat Michael Rauchenberger in den Prüfungsausschuss des Gemeindeverbandes der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg zu bestellen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 06	Gebarungsprüfung, Prüfbericht vom 6. Juni 2023
------------------------------	---

Sachverhalt:

Vom Prüfungsausschuss wurde am 6. Juni 2023 eine Gebarungsprüfung durchgeführt. Die Prüfung ergab – abgesehen von einer festgestellten Buchungsdifferenz an einem Beleg in der Höhe von 4 Cent - keine Beanstandungen.

Tagesordnungspunkt 07	Namhaftmachung einer Befugten Person gemäß § 26 Abfallwirtschaftsgesetz, Übertragung an GVA Lilienfeld, Annalena Schleifer
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Als fachkundige Person für die Sammlung gefährlicher Abfälle gemäß § 26 (4) des Abfallwirtschaftsgesetzes AWG 2002 im Bereich der Marktgemeinde Traisen wurde mit Schreiben vom 2. Sept. 2010 Herr Manfred Zott gegenüber der Abteilung Umweltrecht des Amtes der Nö. Landesregierung namhaft gemacht.

Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wurde seitens des Gemeindeverbandes für Abfallbehandlung und Umweltschutz im Bezirk Lilienfeld vorgeschlagen, diese Agenden einschließlich aller einschlägigen Sammelbewilligungen an den Gemeindeverband zu übertragen.

Diesen Schritt haben auch die Gemeinden St. Veit a.d. Gölzen und Herzogenburg inzwischen vollzogen.

Dies schafft Vereinfachungen bei der digitalen Erfassung der Abfallströme (EDM-Portal) sowie bei Überprüfungen durch die Aufsichtsbehörde.

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle beschließen, die Agenden der befugten Person im Sinne des § 26 (4) AWG sowie alle für das Altstoffsammelzentrum geltenden einschlägigen Bewilligungen an den Gemeindeverband für Abfallbehandlung und Umweltschutz im Bezirk Lilienfeld, Frau GF Annalena Schleifer, Hauptstraße 5, 3170 Hainfeld, mit Wirkung vom 1.1.2024 zu übertragen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 08 Errichtung eines gemeindeübergreifenden Wertstoffsammelzentrums – Grundsatzbeschluss

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Da die örtlichen Altstoffsammelzentren nicht mehr den heutigen Anforderungen entsprechen und eine Adaptierung jeweils an den räumlichen Verhältnissen scheitert kommen die Gemeinden St. Veit/Gölsen, Traisen und Eschenau überein, ein gemeinsames, gemeindeübergreifendes Projekt eines modernen Wertstoffsammelzentrums zu erarbeiten.

Als Standort dieses gemeindeübergreifenden Projektes wird Wiesenfeld, ein Grundstück neben der Kompostieranlage Pfannhauser, ins Auge gefasst.

Die Bürgermeister der drei Gemeinden, bzw. eine namhaft gemachte Vertretungsperson, werden von den Gemeinderäten beauftragt ein demensprechendes Projekt auszuarbeiten und Entscheidungsgrundlagen für weitere Beschlüsse der Gemeinderäte zu erarbeiten. Ein entsprechender Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen wolle einen Grundsatzbeschluss fassen, gemeinsam mit den Gemeinden St. Veit/Gölsen und Eschenau ein Projekt zur Errichtung eines modernen Wertstoffsammelzentrums auszuarbeiten. Der Bürgermeister bzw. eine namhaft gemachte Vertretungsperson werden beauftragt, dazu Verhandlungen zu führen und Entscheidungsgrundlagen für weitere Beschlussanträge vorzubereiten.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 09	Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2/3, Mietvertrag Moustapha Ba
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2 soll die freigewordene Wohnung Top 3 (vormals Bieder K.) neu vergeben und ein entsprechender Mietvertrag abgeschlossen werden.

Der Wohnungsausschuss hat in seiner Sitzung vom 23. Mai 2023 einen entsprechend einstimmigen Beschlussantrag für diese Wohnungsvergabe gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Vergabe der Wohnung Top 3 im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 2 mit einer Nutzfläche von 33,45 m² und einem Hauptmietzins (Richtwertmiete mit Abschlägen) von € 134,47 exkl. USt., ab dem 1. Juli 2023, an Hrn. Moustapha Ba, 3100 St. Pölten, Mariazeller Straße 6e/2, und den Abschluss eines entsprechenden Mietvertrages, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Tagesordnungspunkt 10**Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3/2,
Mietvertrag Manfred Hohenwarter**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3 soll die freigewordene Wohnung Top 2 (vormals Scherz) neu vergeben und ein entsprechender Mietvertrag abgeschlossen werden.

Der Wohnungsausschuss hat in seiner Sitzung vom 23. Mai 2023 einen entsprechend einstimmigen Beschlussantrag für diese Wohnungsvergabe gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Vergabe der Wohnung Top 2 im Gemeindewohnhaus Rauchenberggasse 3 mit einer Nutzfläche von 44,24 m² und einem Hauptmietzins (Richtwertmiete mit Abschlägen) von € 177,84 exkl. USt., ab dem 1. Juni 2023, an Hrn. Manfred Hohenwarter, 3170 Hainfeld, Traisnerstraße 1/1/15, und den Abschluss eines entsprechenden Mietvertrages, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 11**Gemeindewohnhaus Rathausplatz 5/9,
Mietvertrag Hermine Bieder**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 5 (Betreutes Wohnen) soll die freigewordene Wohnung Top 9 (vormals Gamp) neu vergeben und ein entsprechender Mietvertrag abgeschlossen werden.

Der Wohnungsausschuss hat in seiner Sitzung vom 23. Mai 2023 einen entsprechend einstimmigen Beschlussantrag für diese Wohnungsvergabe gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge die Vergabe der Wohnung Top 9 im Gemeindewohnhaus Rathausplatz 5 mit einer Nutzfläche von 44,82 m² und einem monatlichen Entgelt (einschl. Betriebskosten) von € 305,18 inkl. USt., ab dem 1. Juli 2023, an Frau Hermine Bieder, 3160 Traisen, Ebnerstraße 18/4 und den Abschluss eines entsprechenden Mietvertrages, beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 12**Schul- und Kindergartenjausenboxen für
Neueinsteiger, Ankauf**Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Zur Sensibilisierung und im Sinne eines umweltfreundlichen und klimaschonenden Umgangs mit Ressourcen möchte die Gemeinde den Neueinsteigern in den Kindergarten und die Volksschule eine Jausenbox der Marke „Bambus Lunch Box Eco Taste“ schenken. Zu diesem Zweck soll bei der Fa. Promostore GmbH, Am Lichtbogen 4, 45141 Essen insgesamt 300 Stk. Boxen zu einem Gesamtpreis von netto € 2.586,- angekauft werden.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den Ankauf von 300 Stk. Jausenboxen der Marke „Bambus Lunch Box Eco Taste“ bei der Fa. Promostore GmbH, Am Lichtbogen 4, 45141 Essen mit einer Auftragssumme von netto € 2.586,- für die Neueinsteiger in den Kindergarten und in die Volksschule beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 13	Kindergarten, Essensbeitrag, Anpassung, Beschluss
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Mit Wirkung vom 1. Febr. 2023 wurde der Essenpreis seitens des Landesklinikums Lilienfeld auf € 5,82 brutto angehoben. In den Kindergärten werden an die Kinder halbe Portionen ausgegeben. Der derzeitige Essenbeitrag, der von den Eltern eingehoben wird beträgt € 2,80 und ist seit 2016 unverändert.

Um wieder eine Kostendeckung herzustellen, wäre es erforderlich, diesen anzuheben.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge in Anbetracht der allgemeinen Teuerungslage von einer Erhöhung des Essensbeitrages für die Kinder in den Kindergärten ab dem 1. September 2023 absehen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 14	Volksschule, Ankauf von zwei interaktiven Flügeltafeln
------------------------------	---

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Für zwei Klassen in der Volksschule wurden interaktive Flügeltafeln inkl. Zubehör bei der Fa. Ing. Walter Furthner Ges.m.b.H., Bernetsedt 4, 4755 Zell/Pram zum Preis von € 14.006,41 inkl. USt. angekauft. Die Mittel waren in den Haushaltsvoranschlägen 2023 und 2022, wo sie nicht Anspruch genommen wurden, vorgesehen. Die Bedeckung der zweiten Tafel ist daher durch den Haushaltsüberschuss im Jahre 2022 gegeben.

Ein Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge den Ankauf von zwei interaktiven Flügeltafeln einschließlich Zubehör bei der Fa. Ing. Walter Furthner Ges.m.b.H., Bernetsedt 4, 4755 Zell/Pram zum Preis von € 14.006,41 inkl. USt. beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 15	Kulmhofsiedlung, Straßenbauarbeiten oberer Abschnitt, Auftragsvergabe
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

In der oberen Kulmhofsiedlung sollen die Straßenbauarbeiten abgeschlossen werden – dies betrifft den Bereich von Kreuzung bei der Fa. Wetzl bis zum Ende des bebauten Siedlungsgebietes auf Höhe des Hochbehälters Kulmhof.

Hierfür wurden 4 Firmen zur Anbotslegung eingeladen und 3 Angebote abgegeben.

Als Bestbieter ging die Fa. A.Traunfellner GmbH, Schrambacherstraße 1, 3180 Lilienfeld aus der Ausschreibung hervor.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Auftragsvergabe für die Straßenbauarbeiten in der oberen Kulmhofsiedlung an die Fa. A. Traunfellner GmbH, 3180 Lilienfeld, Schrambacherstraße 1, zu einem Gesamtpreis von brutto € 89.997,84 beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 16	Hochwasserschutzanlage „Traisen Hochwasserschutz 2.BA“, Perlmooser Au, Übernahme in die Erhaltung und Übernahme des Wasserrechtes
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Die gegenständliche Hochwasserschutzanlage wurde in den Jahren 1999-2003 durch die Abteilung Wasserbau der NÖ Landesregierung errichtet und schützt vor allem die Gebiete der Rupert-Hollaus-Siedlung, Erich-Kalteis-Siedlung und Perlmooser Au. Die Übernahme dieser Anlagen wurde bisher nicht geregelt und soll mit dieser Vereinbarung nun rechtlich abgesichert werden. Abgeschlossen wird dieser Vertrag zwischen der NÖ Landesregierung, Abt. Wasserbau als bisheriger Betreiber der Hochwasserschutzanlage „TRAISEN HOCHWASSERSCHUTZ, 2.BA Fluss km Traisen: 48.328 bis 48.760 und Fluss km Gölsen 0,000 BIS 0,500“ und der Marktgemeinde Traisen als künftiger Betreiber.

Geregelt werden darin folgende Punkte:

- Die Betreuung des Rückhaltebeckens (Mäharbeiten) sowie die Erhaltung der angeschlossenen Bauteile (z.B. Einlaufgitter, Pumpwerk, Rohrableitungen etc.), obliegen der Marktgemeinde Traisen.
- Die regelmäßige Überwachung der RHB Anlagenteile, des Pumpwerkes, sowie der Rohrableitungen und unbedingt nach jedem größeren Niederschlagsereignis, eine Kontrolle durchzuführen, obliegen der Marktgemeinde Traisen.
- Eine allfällig notwendige Beckenräumung, sowie die Ablaufgrabenertüchtigung übernimmt der Traisen Wasserverband im Zuge des jährlichen Instandhaltungsprogrammes des Verbandes.

Grundsätzlich ist festzuhalten, dass diese Leistungen bereits seit der Fertigstellung in gelebter Praxis von der Marktgemeinde Traisen durchgeführt wurden.

Gleichlaufend mit diesem Vertrag ist auch die Übertragung des Wasserrechtes an die MG Traisen durch eine Anzeige bei der Wasserrechtsbehörde der BH Lilienfeld.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Übernahme der Hochwasserschutzanlage „TRAISEN HOCHWASSERSCHUTZ, 2.BA Fluss km Traisen: 48.328 bis 48.760 und Fluss km Gölzen 0,000 BIS 0,500“ in die Erhaltung der Marktgemeinde Traisen, sowie die Übernahme des entsprechenden Wasserrechtes beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 17	Friedhof, Urnenhain, Erd- und Baumeisterarbeiten für Erweiterung, Auftragsvergabe
------------------------------	--

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Urnenhain wurde in der 10. Bauausschuss-Sitzung unter TOP 11 die Errichtung eines Stelensystems der Fa. Walz GmbH, beschlossen. Für die Errichtung dieser Stelenwand sind Erd- und Baumeisterarbeiten erforderlich, welche vom Bauamt der Marktgemeinde Traisen ausgeschrieben wurde.

Es wurden 3 Angebote eingeholt und verglichen. Als Bestbieter ging die Fa. Gruber Bau, Ochsenburgerstraße 4, 3151 St.Georgen, mit einem Gesamtpreis von brutto € 28.788,- aus der Ausschreibung hervor.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge die Auftragsvergabe an die Fa. Gruber Bau, Ochsenburgerstraße 4, 3151 St.Georgen für die Erd- und Baumeisterarbeiten für die Erweiterung des Urnenhains zu einem Gesamtpreis von brutto € 28.788,- beschließen

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 18	Gemeindeverband der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg; Erlass der Kommunalsteuer 2019 - 2021
------------------------------	--

Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser übergibt das Wort an GfGemR Peter Steiner und verlässt den Sitzungssaal.

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Zuge einer gemeinsamen Prüfung der lohnabhängigen Abgaben (GPLA) durch die Österreichische Gesundheitskasse, wurde eine Kommunalsteuerpflicht des Gemeindeverbandes des Musikschulen Traisen – St. Veit – St. Aegydt – Hohenberg gegenüber der Marktgemeinde Traisen festgestellt.

Daraufhin mussten von der MG Traisen Abgabenbescheide für die Jahre 2019 – 2021 erlassen werden. Die Abgabenschuld beträgt insgesamt € 45.985,74 zuzüglich eines Säumniszuschlages von € 919,71.

Seitens des Obmannes des Musikschulverbandes, Bgm. Herbert Thumpser MSc, wurde ein Antrag um Erlass für die bereits mit Bescheid vorgeschriebene Kommunalsteuer für die Jahre 2019 – 2021, sowie für die noch nicht vorgeschriebene Kommunalsteuer der Jahre 2022 und 2023 gestellt. Für die Jahre ab 2022 ist angedacht, die Kommunalsteuer mittels einer Subvention zur Gänze abzufedern.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Gemeindeverband der Musikschulen Traisen – St. Veit – St. Aegydy – Hohenberg die nachträglich vorgeschriebene Kommunalsteuer für die Jahre 2019 bis 2021 einschließlich des Säumniszuschlages in der Höhe von gesamt € 46,905,45 erlassen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser nimmt wieder an der Sitzung teil und GfGemR Peter Steiner übergibt das Wort an den Vorsitzenden.

Tagesordnungspunkt 19	Subventionen
------------------------------	---------------------

19.1 Elternverein Traisen

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Der Elternverein der Traisner Pflichtschulen hat mit Schreiben vom 27. April 2023 ein Ansuchen um Gewährung einer Subvention zu einer Zirkus-Projektwoche in der Volksschule Traisen im Schuljahr 2022/2023 angesucht. Die Gesamtkosten der Projektwoche belaufen sich auf € 4.200,-.

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge beschließen, dem Elternverein der Traisner Pflichtschulen eine Subvention zur Unterstützung der Zirkus-Projektwoche „Zirkus Mamizi“ in der Volksschule in Höhe von € 500,- zu gewähren.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

19.2. Elternverein HLW Türnitz

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Die HLW Türnitz wird am 21. Okt. 2023 ihren Maturaball im Volksheim Traisen abhalten. Für die Unterstützung dieser Veranstaltung hat der Elternverein der HLW Türnitz mit Schreiben vom 20. April 2023 ein Ansuchen um Subventionierung der Saalmiete eingebracht.

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge für den Maturaball 2023 der HLW Türnitz eine Subvention zur Saalmiete in Höhe von € 300,- beschließen.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

19.3. Gemeindeverband der Musikschulen Traisen-St. Veit-St. Aegydt-Hohenberg

Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser übergibt das Wort an GfGemR Peter Steiner und verlässt den Sitzungssaal.

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Im Zuge einer gemeinsamen Prüfung der lohnabhängigen Abgaben (GPLA) durch die Österreichische Gesundheitskasse, wurde eine Kommunalsteuerpflicht des Gemeindeverbandes des Musikschulen Traisen – St. Veit – St. Aegydt – Hohenberg gegenüber der Marktgemeinde Traisen festgestellt.

Seitens des Obmannes des Musikschulverbandes, Bgm. Herbert Thumpser MSc, wurde ein Antrag um Erlass für die noch nicht vorgeschriebene Kommunalsteuer der Jahre 2022 und 2023 gestellt. Für die Jahre 2022 und 2023 ist beabsichtigt, dem Musikschulverband eine Subvention in der Höhe der anfallenden Kommunalsteuer zu gewähren.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat möge dem Gemeindeverband der Musikschulen Traisen – St. Veit – St. Aegydt – Hohenberg für die Jahre 2022 und 2023 eine Subvention in der Höhe der anfallenden Kommunalsteuer gewähren.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Der Vorsitzende Bürgermeister Herbert Thumpser nimmt wieder an der Sitzung teil und GfGemR Peter Steiner übergibt das Wort an den Vorsitzenden.

19.4. Museum Lilienfeld

Sachverhalt:

Der Bürgermeister:

Das Museum Lilienfeld (vormals „Heimatismuseum“) hat mit Schreiben vom 7. April 2023 um eine Subvention zur Modernisierung des Museums angesucht. Der Mitgliedsbeitrag für Gemeinden zum Museumsverein beträgt € 0,35 pro Einwohner. Eine Mitgliedschaft der Gemeinde Traisen zum Verein konnte nicht verifiziert werden. Die Aktivitäten des Museums verdienen jedoch eine angemessene Unterstützung.

Ein entsprechender Beschlussantrag wurde gestellt.

Antrag des Gemeindevorstandes:

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Traisen möge beschließen, dem Museum Lilienfeld eine Subvention zur Unterstützung der Modernisierung in der Höhe von € 0,35/Einwohner, das ist ein Betrag von € 1.199,80 zu gewähren.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmung: einstimmig

Tagesordnungspunkt 20 Personalangelegenheiten

Dieser Tagesordnungspunkt wird in der nicht öffentlichen Sitzung des Gemeinderates behandelt.

Im Anschluss an die Abhandlung der Tagesordnung besteht nun die Möglichkeit von Anfragen:

Anfragen:

GemR Sabine Wollinger berichtet über Beschwerden, dass am Ortsfriedhof noch nicht gemäht worden sei und der Bewuchs an vielen Stellen sehr hoch stehe. Bgm. Thumpser erklärt dazu, dass mit den Mäharbeiten dort schon begonnen worden sei, es in diesem recht feuchten Frühjahr leider zu Verzögerungen aufgrund des extrem starken Aufwuchses gekommen sei.

GemR Sabine Wollinger erkundigt sich, wie lange die Aufgrabung des Radweges zwischen Hainfelder Straße und Traisensteg noch dauern werde. Bgm. Thumpser erläutert, dass es aufgrund rechtlicher Probleme bei der Verlegung einer Fernwärmeleitung mit einem Anrainer und einem erst verspätet gefassten Aufsichtsratsbeschluss der Voestalpine zu Verzögerungen gekommen sei. Die Arbeiten sollten bis etwa Ende Juli abgeschlossen sein.

GemR Wolfgang Schädli bedankt sich namens des Kindergartens Teichmannngasse für die Eisspende.

Seitens aller Fraktionen werden Urlaubswünsche ausgetauscht.

Auf die Termine des Ferienspieles wird hingewiesen und eine herzliche Einladung ausgesprochen.

Daraufhin schließt der Bürgermeister um 18.33 Uhr die öffentliche Sitzung des Gemeinderates.

Das Protokoll dieser Sitzung besteht aus 13 Seiten und 0 Beilagen.

Es wurde gelesen und gefertigt.

Traisen, am 29. Juni 2023

Schriftführer

Bürgermeister

Gemeinderat ÖVP

Gemeinderat SPÖ

Gemeinderat FPÖ